

Incroyable manipulation : le Monde retouche une video sur Gaza qui ridiculisait un terroriste

écrit par Pikachu | 10 juin 2018

Avant

Suspendre un chiffon en feu à un cerf-volant, puis le laisser s'envoler de l'autre côté de la frontière de Gaza. C'est la tactique de certains Palestiniens pour s'opposer à l'occupation de la bande de Gaza par Israël. Le but : mettre le feu aux terres agricoles et aux forêts chez le voisin israélien. Face à eux, l'armée israélienne s'organise. Pour lutter contre ces cerfs-volants enflammés, elle a recruté des

Après

Suspendre un chiffon en feu à un cerf-volant, puis le laisser s'envoler de l'autre côté de la frontière de Gaza. C'est la tactique de certains Palestiniens pour s'opposer à Israël. Le but : mettre le feu aux terres agricoles et aux forêts chez le voisin israélien. Face à eux, l'armée israélienne s'organise. Pour lutter contre ces cerfs-volants enflammés, elle a recruté des

Après Tariq Ramadan, fornicateur prêchant la moralité sexuelle, voici Le Monde faussaire patenté en croisade contre les Fake News avec son Decodex.

A lire, cet article incroyable ou comment le Monde a corrigé plusieurs fois de suite un même article, basé sur une vidéo, puis a carrément retouché la vidéo elle-même. Tout simplement ahurissant.

« Gaza occupée » : Le Monde maquille les propos d'un terroriste en réécrivant la

traduction d'une vidéo !

Une vidéo du Monde a relayé la propagande d'un terroriste de Gaza affirmant que les cerfs-volants incendiaires lancés sur Israël étaient une réponse à « l'occupation de la bande de Gaza par Israël », qui en est parti il y a 13 ans. Au lieu de compléter ou rectifier la vidéo, le journal a remplacé le mensonge par une fausse traduction !

En accompagnement d'une vidéo sur les cerfs-volants incendiaires envoyés depuis Gaza sur Israël, *Le Monde* avait décrit le phénomène comme « la tactique de certains Palestiniens pour s'opposer à l'occupation de la bande de Gaza par Israël. »

Relayant le tweet d'un internaute qui faisait remarquer que les Israéliens étaient partis de Gaza depuis 13 ans, [InfoEquitable avait contribué à provoquer une correction](#) : en milieu de journée jeudi 7 juin, le texte d'accompagnement de la vidéo sur le site du *Monde* avait été modifié. Le phénomène était désormais décrit comme « la tactique de certains Palestiniens pour s'opposer à Israël ».



InfoEquitable avait alors pris note de la réaction du journal tout en remarquant que la vidéo contenait toujours les paroles fausses et non commentées prononcées par l'un des terroristes

pyromanes, Shadi :

*Cela a commencé spontanément par la révolte d'adolescents.
Cela n'a rien à voir avec des organisations.
**Tant qu'il y aura occupation dans la bande de Gaza et dans
nos terres occupées,**
ces cerfs-volants seront envoyés presque tous les jours
jusqu'à ce que l'occupation s'effondre ou qu'ils répondent à
nos exigences.*

Nous suggérons à la rédaction du *Monde* de rectifier la vidéo pour y apporter un décryptage à ces propos... « incendiaires » .
La réponse du *Monde* est arrivée sous la forme d'une [seconde mise à jour](#) en fin d'après-midi, à 16h36, et le moins que l'on puisse dire est qu'elle laisse à désirer : *Le Monde* a tout simplement trafiqué sa traduction !



Désormais, sur fond des **mêmes images**, le sous-titrage fait dire **autre chose** à Shadi le terroriste pyromane (en gras, les nouveaux passages) :

*Cela a commencé spontanément par la révolte de adolescents.
Ils n'ont rien à voir avec des organisations.
Ils ont pris cela comme une sorte d'amusement.
Tant qu'il y aura l'occupation de nos villages,
ces cerfs-volants seront envoyés presque tous les jours
jusqu'à ce que l'occupation s'effondre ou qu'ils répondent à
nos exigences.*

Exit « l'occupation de la bande de Gaza et de nos terres occupées », il n'y a plus qu'une vague occupation de « nos

villages ». Et comme cela faisait plus court, le « traducteur » du *Monde* a encore innové en rajoutant une phrase faisant passer les terroristes pour des enfants qui s'amuse !



<http://infoequitable.org/gaza-occupee-le-monde-maquille-les-pr opos-dun-terroriste-en-reecrivant-la-traduction-dune-video/>

Note de Christine Tasin

Cet exemple est savoureux au moment où la loi sur les « fake news » est examinée par les soi-disant représentants du peuple... Macron avait notamment expliqué aux medias qu'il s'agissait aussi de protéger les medias officiels, les vrais journalistes, capables, eux, de distinguer le vrai du faux...